

Dijana Djukanovic

From: Generalni sekretar <generalni.sekretar@skupstina.me>
Sent: Friday, January 27, 2023 2:38 PM
To: Finansiranje
Cc: Ivana Bozovic; Jovana Kovacevic
Subject: Ugovori o djelu
Attachments: 24 - 3 - ASK- ugovori o djelu.pdf

Црна Гора
АГЕНЦИЈА ЗА СПРЈЕЧАВАЊЕ КОРУПЦИЈЕ
ПОДГОРИЦА

Примљено	30-01-2023	
Орг. јед.	Број	Вредност
	030170/589	

Poštovani,

U prilogu Vam dostavljamo ugovore o djelu.

Srdačno,



MA Aleksandar Klarić

Generalni sekretar / Secretary General

Skupština Crne Gore / Parliament of Montenegro

Bulevar Sv. Petra Cetinjskog 10
81000 Podgorica, Crna Gora
tel: +382 20/404-560

e-mail: generalni.sekretar@skupstina.me
www.skupstina.me



Skupština Crne Gore
Generalni sekretar

00-32-5/23-24/3

Podgorica, 27. januar 2023. godine

AGENCIJA ZA SPRJEČAVANJE KORUPCIJE

Shodno članu 44 stav 2 Zakona o finansiranju političkih subjekata i izbornih kampanja ("Službeni list Crne Gore", br. 3/20 i 38/20), u prilogu dostavljamo:

- Ugovor o djelu broj: 00-55-1-2/23-1/3
- Ugovor o djelu broj: 00-55-1-2/23-1/4

S poštovanjem,



Aleksandar Klarić

CRNA GORA
SKUPŠTINA CRNE GORE
00-55-1-2/23-1/3
Podgorica, 25. januar 2023. godine

UGOVOR O DJELU

Zaključen dana 25. januara 2023. godine u Podgorici, između:

1. Skupštine Crne Gore, sa sjedištem u Podgorici, Bulevar Svetog Petra Cetinskog br.10, koju predstavlja generalni sekretar Aleksandar Klarić (Naručilac posla) i
2. Mirjane Kostadinović, prevodioca, JMBG [REDACTED], sa prebivalištem [REDACTED] [REDACTED] (izvršilac posla), kako slijedi.

Član 1

Naručilac posla daje, a izvršilac preuzima posao koji se sastoji od usmenog simultanog prevođenja sa engleskog na crnogorski jezik i obratno, tokom šestog nastavka 35. sjednice Ustavnog odbora, dana 25. januara 2023. godine u Skupštini Crne Gore.

Naručilac posla će obezbijediti kontrolu nad izvršenjem posla iz stava 1 ovog člana.

Član 2

Naručilac posla se obavezuje da izvršiocu posla na ime naknade za rad, isplati bruto iznos od 94,60 (neto iznos od 70,00 eura), na žiro račun [REDACTED] a pozivom na broj [REDACTED]

Član 3

Naručilac posla se obavezuje da izvršiocu obezbijedi potrebne uslove za rad.

Član 4

Za sve što nije predviđeno ovim ugovorom primijenit će se Zakon o obligacionim odnosima.

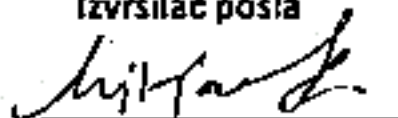
Član 5

U slučaju spora stranke ugovaraju nadležnost Osnovnog suda u Podgorici.

Član 6

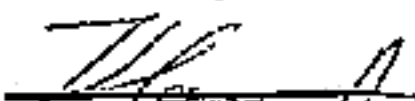
Ugovor je zaključen u četiri istovjetna primjerka od kojih se jedan nalazi kod Izvršioca, a tri kod Naručioca posla.

Izvršilac posla


Mirjana Kostadinović



Naručilac posla


GENERALNI SEKRETAR
Aleksandar Klaric

CRNA GORA
SKUPŠTINA CRNE GORE
00-55-1-2/23-1/4
Podgorica, 26. januar 2023. godine

UGOVOR O DJELU

Zaključen dana 26. januara 2023. godine u Podgorici, između:

1. Skupštine Crne Gore, sa sjedištem u Podgorici, Bulevar Svetog Petra Cetinjskog br.10, koju predstavlja generalni sekretar Aleksandar Klarić (Naručilac posla) i
2. Mirjane Kostadinović, prevodioca, JMBG [REDACTED] sa prebivalištem u [REDACTED] (Izvršilac posla), kako slijedi.

Član 1

Naručilac posla daje, a Izvršilac preuzima posao koji se sastoji od usmenog simultanog prevodenja sa engleskog na crnogorski jezik i obratno, tokom sedmog nastavka 35. sjednice Ustavnog odbora, dana 26. januara 2023. godine u Skupštini Crne Gore.
Naručilac posla će obezbijediti kontrolu nad izvršenjem posla iz stava 1 ovog člana.

Član 2

Naručilac posla se obavezuje da Izvršiocu posla na ime naknade za rad, isplati bruto iznos od 94,60 (neto iznos od 70,00 eura), na žiro račun [REDACTED] [REDACTED] pozivom na broj [REDACTED].

Član 3

Naručilac posla se obavezuje da Izvršiocu obezbijedi potrebne uslove za rad.

Član 4

Za sve što nije predviđeno ovim ugovorom primijenit će se Zakon o obligacionim odnosima.

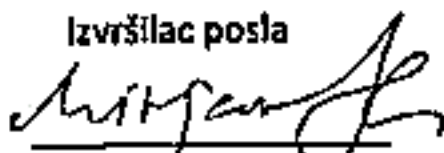
Član 5

U slučaju spora stranke ugovaraju nadležnost Osnovnog suda u Podgorici.

Član 6

Ugovor je zaključen u četiri istovjetna primjerka od kojih se jedan nalazi kod Izvršioca, a tri kod Naručioca posla.

Izvršilac posla


Mirjana Kostadinović



Naručilac posla


GENERALNI SEKRE TAR
Aleksandar Klarić